

Zeitschrift:	Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement = Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio
Herausgeber:	geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement
Band:	105 (2007)
Heft:	7
Rubrik:	Mitteilungen = Communications
Autor:	[s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CLGE 2007

Generalversammlung des Comité de Liaison des Géomètres Européens in Lyon

Lyon beherbergte am 23./24. März 2007 die Generalversammlung des CLGE. Bereits am 22. März hatte ein Seminar über die Berufsausübung stattgefunden. Das Seminar war der Problematik der Rekrutierung von Nachwuchs für den Berufsstand der Vermessungsingenieure und Geometer gewidmet. Eine Zusammenfassung der Erkenntnisse wird in «Geomatik Schweiz» publiziert werden, sobald sie von CLGE zur Verfügung steht und übersetzt ist. Die Generalversammlung gab Rechenschaft über die Aktivitäten von CLGE. Insbesondere die Kontakte zur EU entwickeln sich gut. Die Richtlinien über die freien Berufe, die Dienstleistungen und INSPIRE sind für unseren Berufsstand von grossem Interesse und deren Vorbereitung und Implementierung sind sorgfältig mitzuverfolgen. Jürg Kaufmann informierte über die Entwicklungen in der Schweiz. An der neuen Gesetzgebung über die Geoinformation besteht ein riesiges Interesse.

Unsere Kollegen des Ordre des Géomètres Experts (OGE) gestalteten ihre Information unter dem Titel «Die Rolle der Geometer in der Stadt». Sie berichteten über die Anwendung des Quartierplanverfahrens zur Erreichung der raumplanerischen Entwicklungsziele, das Management von Bauten mit Eigentumswohnungen und die Mitwirkung der Géomètres Experts in der Raumplanung. Im Bereich der Quartierplanung sind die Geometer daran, den Markt zu entwickeln, indem sie aktiv auf die Gründung von Quartierplangenossenschaften hinwirken und sich als Bearbeiter einbringen. Das Engagement im Bereich der Eigentumswohnungen und der entsprechenden Eigentümergemeinschaften wird den Geometern durch die rechtliche Behandlung des Eigentums an Appartements erleichtert. Die Eigentumswohnungen sind selbstständige Rechtsobjekte, welche ebenso sorgfältig geometrisch dokumentiert werden wie die darunter liegenden Grundstücke. Der OGE rechnet deshalb mit einer raschen Einführung des 3D-Katasters. Die rechtliche Regelung der Raumplanung ist in Frankreich relativ jung (1990–2005) und der Markt ist noch wenig geregelt. Die Géomètres Experts fühlen sich in der Lage, aufgrund ihrer guten Ausbildung in Belangen des Rechts, der Technik und des Eigentums sowie ihrer Ortskenntnis in diesem Markt eine wichtige Rolle zu spielen. Aus schweizerischer Sicht bestätigten diese Informationen die Bereitstellung des Masters für Geomatik und Planung.

J. Kaufmann, R. Sonney

CLGE 2007

Assemblée générale du Comité de Liaison des Géomètres Européens à Lyon

Lyon était l'hôte, les 23 et 24 mars 2007 de l'assemblée générale du CLGE. Cet événement était précédé, le 22 mars, d'un séminaire sur la formation professionnelle. Le séminaire était consacré aux problèmes du recrutement d'une nouvelle génération de géomètres. Un résumé des conclusions sera publié dans Géomatique Suisse dès qu'elles auront été diffusées par le CLGE et traduite.

Au cours de l'assemblée générale, le CLGE a présenté un compte-rendu de ses activités. Relevons en particulier les contacts avec l'UE qui sont très intenses. La directive sur les professions libérales et celle sur INSPIRE sont d'un grand intérêt pour notre profession. Leur élaboration et leur mise en oeuvre doivent être suivies d'une manière approfondie. Jürg Kaufmann a donné quelques informations sur les derniers développements en Suisse. Les participants ont manifesté un très grand intérêt sur le développement de la loi sur la géoinformation.

Nos collègues de l'ordre des géomètres experts (OGE) avaient préparé un bloc d'informations sur le thème «le rôle des géomètres dans la ville». Ils ont présenté les procédures appliquées aux plans de quartier, la réalisation des objectifs de développement et d'aménagement du

territoire, la gestion des constructions et l'implication du géomètre dans l'aménagement d'espaces et la construction de logements privés. Dans le secteur de la planification de quartiers, les tâches du géomètre sont essentiellement de développer le marché en œuvrant activement à la fondation de coopérative de plan de quartier et en s'impliquant en tant que conseiller. Dans le secteur des copropriétés, l'engagement du géomètre est apprécié pour ses compétences juridiques. Les parts de copropriété de logements étant des entités juridiques indépendantes elles doivent être définie géométriquement de la même manière que la parcelle de base. L'OGE espère donc une introduction rapide du cadastre 3D. La réglementation juridique relative à l'aménagement du territoire est assez récente en France (1990–2005) et le marché encore relativement peu réglementé. Les géomètres experts se sentent en bonne position pour jouer un rôle important, compte tenu de leur bonne formation, de leurs intérêts pour les questions juridiques, de leur savoir-faire technique et de leur connaissance des propriétaires et du marché local.

Du point de vue suisse, ces informations ont renforcé la conviction selon laquelle une formation de niveau Master est nécessaire à la pratique de ces activités.

J. Kaufmann, R. Sonney

Historische Verkehrswege der Schweiz

Das Bundesinventar der historischen Verkehrswege ist fertig erstellt. Historische Ver-

kehrswege wie Römerstrassen oder Saumpfade sollen geschützt, erhalten und gepflegt werden. Dazu sind Finanzhilfen des Bundes bis zu 35% möglich. Sie bieten auch touristisches Potenzial. Auf zwölf «Kulturwegen der



Kulturwege der Schweiz (Bild: Viastoria 2007).

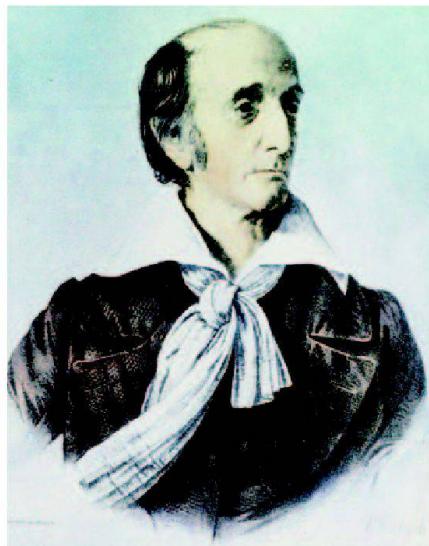
Schweiz» lässt sich das Land erkunden: Via Rhenana (Basel-Konstanz), Via Jura (Basel-Biel), Via Jakobi (Bodensee-Genf), Via Stockalper (Brig-Gondo), Via Spluga (Thusis-Chiavenna), Via Valtellina (Schruns-Tirano), Via Cook (Genf-Luzern-Pontarlier), Via Salina (Salins-les-Bains-Bern), Via Gottardo (Basel-Chiasso), Via Francigena (Pontarlier-Grand Saint-Bernard), Via Sbrinz (Innerschweiz-Val Formazza), Via Romana (Genf-Augst).

Die Verordnung zum Bundesinventar der historischen Verkehrswege ist bis 31. August in der Vernehmlassung. Wichtigster Teil der Verordnung ist das Inventar der Objekte von nationaler Bedeutung. Das Inventar umfasst 3072 Objekte von nationaler Bedeutung und besteht aus umfangreichen Kartenwerken und Texten. Die Aufnahme eines Objekts in das Bundesinventar bindet die Bundesbehörden, aber auch diejenigen, die Bundesaufgaben erfüllen oder Bundesbeiträge beanspruchen. Für Kantone, Gemeinden und Private hat das Bundesinventar nur empfehlenden Charakter. Zahlreiche Kantone und Gemeinden lassen bereits die historischen Verkehrswege von regionaler und lokaler Bedeutung inventarisieren. Das Verkehrswege-Inventar schliesst an das Bundesinventar der Landschaften von nationaler Bedeutung und das Inventar der schützenswerten Ortsbilder an. Das Bundesamt für Strassen (Astra) bietet Fachinformationen zu historischen Verkehrs wegen, etwa mittels der «Kantonshefte». Diese veranschaulichen die jeweilige Verkehrsgeschichte und die wichtigsten Inventarobjekte. Alle inventarisierten Wege können zudem virtuell erkundet werden: <http://ivs-gis.admin.ch>.

Informationen zur touristischen Nutzung sowie zu den regionalen und lokalen Verkehrs wegen bietet Viamala, das Zentrum für Verkehrsgeschichte der Universität Bern, das das Bundesinventar erstellt hat: www.viamala.ch/D/Inventare/IVS.htm.

Unterlagen zur Vernehmlassung, Bestellung der Kantonshefte: www.ivs.admin.ch.

Ferdinand Rudolf Hassler (1770-1843)



Schweizer Pionier für die Vermessung, Kartierung und die Masse der USA

Dem Lebenswerk des 1770 in Aarau geborenen Geodäten, Metrologen und Mathematikers Ferdinand Rudolf Hassler ist eine Ausstellung gewidmet, die am 9. Juli im Bundesamt für Metrologie (METAS) in Wabern eröffnet wird und anschliessend an weiteren Ausstellungsorten zu sehen ist. Hassler war zur Zeit der Helvetik mit der Landesvermessung der Schweiz betraut; nach dem Zusammenbruch der Helvetischen Republik wanderte er nach Amerika aus. Dort wurde er 1807 von US-Präsident Jefferson mit der Errichtung des US Coast Surveys beauftragt. Aus dem späteren US Coast & Geodetic Survey entwickelte sich schliesslich die heutige US National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), die dieses Jahr ihr 200-jähriges Jubiläum feiern kann. Teil der NOAA ist der National Geodetic Survey. Seine Aufgabe ist vergleichbar mit derjenigen des Bundesamts für Landestopografie (swisstopo). Hassler hatte bei seiner Überfahrt nach Amerika einen «Komitee-Meter», eine Kopie des so genannten «Mètre des Archives» aus Paris, in seinem Gepäck; man kann sagen, Hassler habe den Meter nach Amerika gebracht. Später befasste er sich auch mit der Vereinheitlichung der amerikanischen Masse und er gilt als Gründungsvater des US National Institute of Standards and Technology (NIST), des amerikanischen Gegenstücks und Partners des schweizerischen Metrologieinstituts METAS.

Die Ausstellung wird organisiert aus Anlass der 22. Internationalen Konferenz zur Geschichte

der Kartographie ICHC2007, die vom 8. bis 13. Juli 2007 in Bern stattfindet. Zu ihr werden rund 250 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aus der ganzen Welt erwartet. Die Ausstellung steht unter dem Patronat der Bundesamt für Metrologie (METAS) und für Landestopografie (swisstopo) sowie des Bundesarchivs (BAR). Zur Ausstellung erscheint ein Buch von Hans R. Degen im Verlag hier + jetzt, Verlag für Kultur und Geschichte GmbH, Baden. Degen ist Architekt und war Stadtplaner von Winterthur und befasst sich seit Jahren mit Pionieren der Technikgeschichte in der Schweiz.

Bundesamt für Metrologie (METAS), Wabern

9. Juli bis 11. August 2007

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8-12, 14-16.30 Uhr, zusätzlich Samstag, 11. August, 9-12, 14-16 Uhr, Gruppen und Führungen nach Vereinbarung.

www.f-r-hassler.ch
www.metas.ch

Stadtmuseum Schlössli, Aarau

23. August bis 7. Oktober 2007

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag, 14-17 Uhr.

www.aarau.ch

Museum Murten

18. Oktober bis 2. Dezember 2007

Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag, 14-17 Uhr, Sonntag 10-17 Uhr.

www.museummurten.ch

200 Jahre Linthkorrektion 1807–2007

Jubiläumsausstellung im Freulerpalast in Näfels

Die Sonderausstellung zeigt die Geschichte und Gegenwart der Linthkorrektion, dieses monumentalen und für die Region Walensee/Linthbene so bedeutsamen RettungsWerks. Begonnen 1807, während der drückenden Jahre der französischen Herrschaft, gilt sie als «erstes Nationalwerk der Schweiz». Im Zentrum stehen die katastrophale Versumpfung der Linthbene im 18. Jahrhundert und die Erbauung der Linthkanäle von 1807 bis 1823 unter der Leitung von Hans Conrad Escher. Auch der Weiterausbau der Kanäle

nach 1840, die Melioration der Linthebene von 1941 bis 1964 und die vielfältigen Auswirkungen dieses beispielhaften Wasserbauwerks gelangen zur Darstellung. Inzwischen sind die Kanäle baulich gealtert und immer wieder durch Hochwasser gefährdet. Das Projekt «Hochwasserschutz Linth 2000» bildet Gegenwart und Zukunft des Linthwerks und wird auf aktuellstem Stand vorgestellt. Eine eindrückliche dreidimensionale Schau vergegenwärtigt den Lauf der Linth. Die Ausstellung dauert bis 30. November 2007.

Begleitende Anlässe:

Dienstag, 21. August 2007, 19.30 Uhr
Stand Projekt Hochwasserschutz Linth 2000

Markus Jud, Linthingenieur

Donnerstag, 20. September 2007, 19.30 Uhr
800 Jahre Brückenbau an der Linth
Prof. Dr. Peter Marti, Institut für Baustatik und Konstruktion, ETH Zürich

Freitag, 5. Oktober 2007, 19.30 Uhr
Hans Conrad Escher trifft General Niklaus F. von Bachmann – was sie sich zu sagen gehabt hätten, falls sie sich getroffen hätten
lic. phil. Fridolin Jakober, Gymnasiallehrer und Schriftsteller

Mittwoch, 31. Oktober 2007, 19.30 Uhr
Hochwasserschutz in der Schweiz heute
dipl. Bauing. ETH Andreas Götz, Vizedirektor des Bundesamtes für Umwelt BAFU

Bereits stattgefunden haben:

Hochwasser – von alten Mythen zu neuen Erklärungen
Prof. em. Dr. Dr. h. c. Daniel Vischer, Versuchsanstalt für Wasserbau, ETH Zürich

Die Meliorationen in der Linthebene
dipl. Ing. ETH Stephan Hauser, Leiter Linthebene-Melioration

Verein für Ingenieurbiologie (Hrsg.):

Ingenieurbiologie

Handbuch Bautypen

vdf Hochschulverlag, Zürich 2007, 448 Seiten mit CD-ROM, CHF 75.00, ISBN 978-3-7281-3055-6.

Dieses illustrierte Bautypenbuch in fünf europäischen Sprachen sammelt 170 Bauweisen. Sie behandeln das Bauen mit Pflanzen. Dazu gehören die Vorarbeiten, bevor die Pflanzen überhaupt eingesetzt werden und wirken können. Es folgen die Arbeiten, bei denen die Pflanzen alleine die technische, ökologische und ästhetische Wirkung übernehmen. Das grösste Kapitel 7 enthält alle Bauweisen, die in Kombination von lebenden mit nicht lebenden Baustoffen die Bauwerke sichern können. Die nachhaltige Wirkung der ingenieurbiologischen Bauweisen wird durch das Kapitel Pflege gewährleistet. Das Bautypenbuch dient zur fachlichen Verständigung und zur europäischen Normierung.

Lebensräumen der Alpen zusammengefasst und mit Blick auf die politische und praktische Umsetzung ausgewertet. Die Autoren entwickeln ein Landschaftsmodell, wonach Landschaft im Spannungsfeld der vier Pole «Natur» und «Kultur» sowie «Individuum» und «Gesellschaft» liegt. Dieses neue Modell hilft zu verstehen, was Landschaften einzelnen Individuen und Gruppen bedeuten: existenziell, sozial, kulturell und wirtschaftlich. Es leistet damit einen Beitrag, bestehende Gemeinsamkeiten zu finden und Hindernisse in Diskussionen zu überwinden.

H. Simmen, F. Walter:

Landschaft gemeinsam gestalten

Möglichkeiten und Grenzen der Partizipation

Nationales Forschungsprogramm «Landschaften und Lebensräume der Alpen» (NFP 48), Synthesebericht, vdf Hochschulverlag, Zürich 2007, 136 Seiten, CHF 38.00, ISBN 978-3-7281-3113-3.

Wie gelingt es, die Landschaften und Lebensräume in den Alpen unter Einbezug aller wichtigen Akteure zu gestalten? Die Auseinandersetzungen um die knappe und wertvolle Ressource Alpenlandschaft und die Konflikte zwischen Schützen und Nutzen werden immer intensiver. Gefragt sind daher Instrumente und Planungsverfahren – von der nationalen bis zur lokalen Ebene –, die eine wirtschaftlich effiziente, gesellschaftlich gerechte und ökologisch verträgliche Nutzung sicherstellen und die die unterschiedlichen Sichtweisen der verschiedenen Akteure einbeziehen. Die thematische Synthese III befasst sich vor allem mit den Steuerungsinstrumenten und den Möglichkeiten und Grenzen von partizipativen Methoden. Anhand zahlreicher Beispiele zeigt sie, wie Partizipation funktionieren kann. Diese Synthese richtet sich an Interessierte aus Praxis, Planung und Politik. Über ein Dutzend Forschungsprojekte des NFP 48 sind in ihr zusammengefasst und in einen Gesamtrahmen gestellt. Die Projekte haben die Bedeutung der Partizipation wissenschaftlich untersucht, ihre Anwendung in der Praxis erprobt und ihre Einsatzmöglichkeiten dargestellt. Dadurch konnten wesentliche Bausteine für die Entwicklung einer – integral und partizipativ verstandenen – Landschaftspolitik erarbeitet werden.